



Allgemeine Geschäftsbedingungen zur Vereinbarung der Teilnahme des Partners am „Spryker Partner Program“

General Terms and Conditions for the Participation of the Partner in the "Spryker Partner Program"

Präambel

Spryker ist als Technologie-Anbieter tätig, der Unternehmen das Commerce-Framework Spryker (nachfolgend die „Spryker Software“), zur Nutzung bereitstellt. Für die Anforderungen im modernen E-Commerce Markt ermöglicht die Spryker Software durch ihren modular technologischen Ansatz eine neue Agilität im E-Commerce, datenbasierte Entscheidungen in allen Abteilungen und neue Perspektiven im Online-Marketing.

Der Partner ist Spezialist für Beratungs-, Entwicklungs- und Programmierleistungen im Bereich von Enterprise Shop-Software und kann auf fundiertes Wissen zurückgreifen. Das Dienstleistungsangebot des Partners umfasst insbesondere die Integration und Anpassung von Software zur Umsetzung von digitalen Geschäftsmodellen im E-Commerce. Der Partner möchte zukünftig auch Leistungen im Zusammenhang mit der Spryker Software anbieten.

Die Vertragsparteien haben einen sog. „Partner Action Plan“ geschlossen, für welchen die nachfolgenden AGB gelten (nachfolgend auch der „Vertrag“ oder die „Vereinbarung“) sollen.

1. Vertragsgegenstand

1.1 Spryker bietet dem Partner die Möglichkeit Fachwissen und Kenntnisse über die Implementierung der Spryker Software bzw. deren Installation und Anpassung für Spryker Kunden zu erlangen. Der Partner beabsichtigt seine Mitarbeiter im Umgang mit der Spryker Software zu schulen und zusammenhängende Entwicklungsprinzipien zu erlernen.

Whereas

Spryker is a technology provider, providing companies with the commerce framework Spryker (hereinafter referred to as "Spryker Software"). The modular technological approach used by Spryker Software is designed to deal with the challenges of the modern e-commerce market, enabling increased agility in e-commerce, data-based decisions in all departments and new perspectives for online marketing.

The Partner is a specialist in consulting, development and programming services in the field of enterprise shop software based on in-depth knowledge. The service provision offered by the Partner includes the integration and adaptation of software for use in digital business models in e-commerce. In the future, Partner intends to offer services in connection with the Spryker Software.

The Parties concluded a so called "Partner Action Plan" to which the following Terms and Conditions (hereinafter referred to as "Contract" or "Agreement") shall apply.

1. Scope of this Agreement

1.1 Spryker provides the opportunity for the Partner to obtain knowledge and expertise regarding the implementation of Spryker Software and its installation and adaptation for Spryker clients. Partner intends to provide training and coherent development opportunities for staff working with Spryker Software.

Software für die Laufzeit dieses Vertrages im Objektcode und Quellcode, nebst einer technischen Erläuterung des Quellcodes per Download kostenlos zur Verfügung stellen. Für die Installation, Implementierung oder Einrichtung der Spryker Software ist der Partner selbst verantwortlich und trägt auch die hierfür ggf. anfallenden Kosten selbst. Der Partner darf die Spryker Software nur intern für Entwicklungszwecke gemäß Ziff. 2 nutzen sowie zu Schulungs- und Demonstrationszwecken im Rahmen von Marketing- oder Akquisetätigkeiten. Der Partner darf die Spryker Software nicht weitergeben, veräußern oder Dritten zur Verfügung stellen. Insbesondere ist es dem Partner untersagt, die durch diese Vereinbarung bereitgestellte Spryker Software während der Ausführung eines Spryker Umsetzungsprojektes für einen Spryker Lizenzkunden oder im Auftrag eines Spryker Lizenzkunden zu nutzen.

1.3 Der Partner verpflichtet sich, Spryker unverzüglich schriftlich über die Firma des Kunden in Kenntnis zu setzen, sobald der Partner eine vertragliche Zusammenarbeit mit dem Spryker Lizenzkunden beginnt oder eine vertragliche Vereinbarung schließt. Darüber hinaus garantiert der Partner gegenüber Spryker, dass ein von einem Lizenzkunden für den Partner bereitgestellter Zugang zur Spryker Software ausschließlich für den jeweiligen Kunden in Ausführung des zugehörigen Umsetzungsprojektes genutzt wird. Sofern ein weiteres Spryker Umsetzungsprojekt durch den Partner für einen weiteren Spryker Lizenzkunden ausgeführt wird, bedarf es eines neuen Zugangs, den der neue Spryker Lizenzkunde dem Partner gewährt. Der Partner versichert Spryker, dass der ihm durch den Spryker Lizenzkunden bereitgestellte Zugang zur Spryker Software einem rechtmäßigen Vertragsverhältnis zwischen Spryker und dem Lizenzkunden zugrunde liegt. Sofern dem Partner zur Kenntnis gelangt, dass der Lizenzkunde von Spryker die Spryker Software über den lizenzierten Umfang hinaus nutzt, unrechtmäßig an Dritte unterlizenziert und/oder in sonstiger Weise unrechtmäßig für sich verwendet, wird er Spryker unverzüglich schriftlich informieren und alle

shall provide the Spryker Software by download in object code and source code, along with a technical explanation of the source code. The Partner is responsible for the installation, implementation and setting up of the Spryker Software, and all such costs shall be borne by same. The Partner may only use the Spryker Software for internal development purposes in accordance with Para. 2, as well as for training and demonstration purposes as part of marketing and acquisition activities. The Partner may not share, publish or pass on the Spryker Software to any third parties. The Partner is explicitly prohibited from the usage of the contractual provided Spryker Software during the execution of a Spryker implementation project of Spryker's clients or while the Partner is working on commission for Spryker's clients that licensed Spryker Software.

1.3 The Partner is obliged to inform Spryker without undue delay in writing about the client's name (its company) as soon as the Partner will begin a contractual relationship with a Spryker client or conclude an contractual agreement. Furthermore the Partner guarantees, that an access of the Spryker Software that is provided to the Partner by a certain Spryker client will be used by the Partner exclusively in accordance with the certain implementation project of the Spryker client that granted the access. If the Partner will agree on another Spryker Software implementation project for an additional Spryker client that licensed the Spryker Software, the Partner is obliged to receive a new access to the Spryker Software provided by the new Spryker client. The Partner ensures that the access to the Spryker Software that is granted by a Spryker client is subject to a legitimate contractual relationship between Spryker and the Spryker client. If the Partner may become aware that Spryker's client utilizes the Spryker Software beyond the scope of the agreed software license agreement, that Spryker's client illegally sublicenses to third parties and/or illegally uses the Spryker Software in any other way, the Partner shall inform Spryker without undue delay and shall perform all required acts of cooperation,

notwendigen Mitwirkungshandlungen vornehmen, die erforderlich sind, den Anspruch von Spryker gegenüber dem Lizenzkunden geltend zu machen.

1.4 Die Nutzung der Spryker Software setzt unter anderem voraus, dass der Partner auf seinem IT-System, auf dem die Spryker Software genutzt werden soll, bestimmte Free und/oder Open Source Bestandteile (nachfolgend jeweils „FOSS-Bestandteile“) installiert. Diese FOSS-Bestandteile sind nicht Teil der Spryker Software und sind jeweils Gegenstand eigener Lizenzbestimmungen. Diese FOSS-Bestandteile sind im Einzelnen auf der URL www.spryker.com/partner/devvm aufgeführt und dort für den Partner downloadbar. Der Partner kann sich die FOSS-Bestandteile jedoch auch anderweitig beschaffen. Die Spryker Software selbst enthält FOSS-Bestandteile jedoch nur, soweit sie unter www.spryker.com/foss aufgeführt sind.

1.5 Spryker informiert den Partner im eigenen Ermessen über Updates der Spryker Software („Features“ (funktionale Erweiterungen), „Bugfixes“ (z.B. funktionale, Security oder Performance Patches) und Updates und/oder Upgrades der integrierten Technologien), die dem Partner während der Laufzeit dieses Vertrags zum Download zur Verfügung gestellt werden.

1.6 Spryker und der Partner vereinbaren den eigenen, bestehenden und künftigen Kundenstamm wechselseitig über die Spryker Software und über das Dienstleistungsangebot des Partners zu informieren und planen, gemeinsame Vertriebs- und Marketing-Aktionen umzusetzen. Die Bedingungen für diese gemeinsamen Vorhaben vereinbaren die Vertragsparteien im Rahmen eines „Partner Action Plan“ nach eigenem Ermessen gemäß **Anlage 1**. Spryker und der Partner werden einander Marketingmaterialien zu diesem Zwecke zur Verfügung stellen.

1.7 Spryker und der Partner verpflichten sich, nur qualifizierte Mitarbeiter für die Durchführung dieses Vertrages einzusetzen.

necessary for Spryker to assert a claim against Spryker’s client.

1.4 Use of the Spryker Software requires that the IT system on which Spryker Software shall be used has certain free and/ or open source components (hereinafter referred to as "FOSS Components") These Foss Components are not part of the Spryker Software and remain the subject of their own license agreements. The FOSS Components are listed at www.spryker.com/partner/devvm and can be downloaded from that address. The Partner may however also obtain the FOSS Components elsewhere. Spryker Software only contains FOSS Components to the extent indicated on Spryker’s website at www.spryker.com/foss.

1.5 Spryker shall provide information regarding any updates of the Spryker Software (“Features” (functional extensions), "Bugfixes" (e.g. functional, security or performance patches) and updates and/or upgrades of integrated technologies), according to its own discretion, and provide these for download by Partner throughout the life of this Contract.

1.6 Spryker and Partner agree to mutually inform their existing and future clients about the products provided by the other, that is, Spryker Software and the services provided by Partner, and to plan for joint sales and marketing campaigns. The Parties shall agree the conditions for these joint projects as part of a „Partner Action Plan“, set out in **Appendix 1** at their sole discretion. Spryker and the Partner will provide each other with marketing materials for this purpose.

1.7 Spryker and Partner shall only employ qualified staff for the implementation of this Agreement.

2. Eigene Entwicklungen des Partners

2.1 Der Partner ist nach Maßgabe und während der Laufzeit dieses Vertrages berechtigt, Erweiterungen und Add-Ons zur Spryker Software zu entwickeln, diese an Dritte zu verkaufen und zu implementieren. „Add-On“ bezeichnet jedes von dem Partner erstellte Coding, das über APIs mit der Spryker Software kommuniziert, in Bezug auf die Spryker Software Funktionen hinzufügt oder ergänzt und bei dem es sich nicht um eine Umarbeitung der Spryker Software im Sinne des § 69c Nr. 2 UrhG handelt, wie z. B. Änderungen am ausgelieferten Quellcode. „Erweiterungen“ sind zusätzliche Features oder Funktionalitäten für die Spryker Software.

2.2 Die Entwicklung sowie der Vertrieb von Erweiterungen und/oder Add-Ons gemäß Ziff. 2.1 erfolgt ausschließlich auf Risiko und Kosten des Partners.

2.3 Der Partner ist während der Laufzeit dieses Vertrages berechtigt, damit zu werben, dass eine von ihm gemäß Ziff. 2.1 entwickelte(s) und mangelfreie(s) Erweiterung bzw. entwickeltes Add-On zu der Spryker Software „kompatibel“ ist. Es ist dem Partner dagegen nicht gestattet, Marken oder Logos von Spryker zu verwenden oder eine Erweiterung bzw. Add-On als „offizielle Erweiterung“ der Spryker Software oder vergleichbar zu bewerben.

2.4 Der Partner wird Spryker mindestens einmalig im Kalendermonat über geplante sowie sich bei dem Partner in Entwicklung befindliche Erweiterungen und Add-Ons informieren.

2.5 Es besteht die Möglichkeit, von dem Partner entwickelte Erweiterungen durch Spryker kostenpflichtig zertifizieren zu lassen. Zertifizierte Erweiterungen werden durch Spryker beworben. Weitere Einzelheiten zu dem Zertifizierungsverfahren sind zwischen Spryker und dem Partner gesondert zu vereinbaren.

3. Spryker Partner Program

3.1 Das „Spryker Partner Program“

2. Development by Partner

2.1 In accordance with, and for the duration of this Agreement, the Partner is entitled to develop Extensions and Add-Ons, to sell the same to third parties and to implement the Spryker Software. "Add-On" refers to any code created by the Partner that communicates with the Spryker Software via APIs, that adds or expands the Spryker Software functions and which is not merely a reworking of the Spryker Software such as changes to the source code provided in the sense of § 69c no. 2 Copyright Act (Urheberrecht - UrhG). "Extensions" are additional features or functionality for the Spryker Software.

2.2 The development and distribution of Extensions and/or Add-Ons according to para. 2.1 occurs solely at the risk and costs of the Partner.

2.3 For the duration of this Agreement, the Partner is entitled to advertise any Extension or Add-On that is free of defects and which was developed by the Partner in accordance with para. 2.1 as being „compatible“ with Spryker Software. The Partner is not permitted to use trademarks or logos used by Spryker or to advertise any Extension or Add-On as an „Official Extension“ of the Spryker Software or similar.

2.4 At least once a month, the Partner must inform Spryker of scheduled developments as well as any Extensions and Add-Ons currently under development by the Partner.

2.5 For a fee, the Partner has got the opportunity to obtain certification for any Extensions developed. Certified Extensions shall be advertised by Spryker. Additional details related to the certification process must be agreed separately between Spryker and Partner.

3. Spryker Partner Program

3.1 The "Spryker Partner Program" enables

ermöglicht dem Partner durch seine Zustimmung zu diesem Vertrag „Solution Partner“ von Spryker zu werden.

In diesem Rahmen erhält der Partner zu Schulungszwecken Zugriff auf die Spryker Software, daneben auf Schulungsmaterialien zur Installation und Nutzung der Spryker Software und kann den Umgang, die Anwendung und Integration der Spryker Software für die Umsetzung von digitalen Geschäftsmodellen erlernen. Ziel ist es, dass der Partner hierdurch die Kenntnisse erlangt, um die Spryker Software erfolgreich auf Seiten eines Dritten zu installieren und zu implementieren. Der Dritte verfügt über einen Softwarenutzungsvertrag mit Spryker über die Überlassung der Spryker Software und beauftragt den Partner mit Entwicklungsleistungen über die Integration und Anpassung der Spryker Software.

3.2 Spryker und der Partner sind wechselseitig berechtigt, den jeweiligen Unternehmensnamen sowie das entsprechende Logo für die Laufzeit dieses Vertrags zu nutzen, um diese für die online- und offline Vermarktung des „Spryker Partner Programs“ und des Status des „Solution Partners“ in diesem Zusammenhang zu nennen. Spryker und der Partner räumen sich wechselseitig hiermit die für eine Nutzung des jeweiligen Unternehmensnamens und des Logos nach Satz 1 erforderlichen marken- und urheberrechtlichen Nutzungsrechte ein.

4. Nutzungsrechte

4.1 Spryker räumt dem Partner, nach Maßgabe dieser Ziff. 4, ein nicht ausschließliches, weltweites, nicht-übertragbares und zeitlich auf die Dauer des Vertragsverhältnisses beschränktes Nutzungsrecht an der nach diesem Vertrag überlassenen Spryker Software ein. Ein Recht des Partners zur Unterlizenzierung, Untervermietung und/oder zur Verbreitung oder öffentlichen Zugänglichmachung der Spryker Software ist ausgeschlossen. Der Partner ist auch nicht zur Bearbeitung oder Umarbeitung des Quellcodes der Spryker Software berechtigt. Auch besteht kein Recht des Partners zur Weitergabe der Spryker

the Partner to become a „Solution Partner“ of Spryker by acceptance of this Agreement.

Accordingly, Spryker provides the Partner access to Spryker Software for training purposes, as well as training materials on the installation and use of the Spryker Software, and the Partner may learn how to handle, use and integrate Spryker Software for the implementation of digital business models. The Partners target is to successfully install and implement the Spryker Software on the pages of a third party. Provided that the third party has concluded a Software License Agreement with Spryker for the use of Spryker Software and that the third party contracts the Partner to provide development services for the integration.

3.2 For the duration of this Agreement, Spryker and the Partner are mutually entitled to use the corporate names and relevant logos of the other, for the purposes of online and offline marketing of the "Spryker Partner Program" and to advertise the status of the "Solution Partners" in this context. Spryker and the Partner mutually grant trademark rights and copyrights as required in accordance with the first sentence to utilise the respective corporate name and logo materials.

4. Software License

4.1 Spryker grants the Partner a non-exclusive, global and non-transferable license limited to the life of this Agreement to use the Spryker Software licensed under this Agreement in accordance with the provisions of this para. 4. This license expressly excludes any right for the Partner to sub-license, sublease and/or transmit or make the Spryker Software publicly available. The Partner is also not entitled to edit or rework the Spryker Software source code, or to distribute the Spryker Software to any affiliated company (§§15 et seqq. German Stock Corporation Act - AktG) or to any other third party. The license granted under this para. 4.1 applies to

Software an seine verbundenen Unternehmen (§§ 15 ff. AktG) oder sonstige Dritte. Die Nutzungsrechteinräumung in dieser Ziff. 4.1 gilt gleichermaßen für sämtliche Updates, die Spryker dem Partner nach diesem Vertrag zur Verfügung stellt.

4.2 Die unter Ziffer 4.1 eingeräumten Nutzungsrechte beziehen sich ausdrücklich nicht auf FOSS-Bestandteile, die nach diesem Vertrag gemäß Ziffer 1.4 zur Verfügung gestellt werden. Für diese FOSS-Bestandteile gelten jeweils und ausschließlich eigene Lizenzbestimmungen, die online auf der Webseite von Spryker unter www.spryker.com/foss aufgeführt werden. Soweit durch Updates der Spryker Software weitere FOSS-Bestandteile in die Spryker Software eingebunden oder Veränderungen an den eingebundenen FOSS-Bestandteilen vorgenommen werden, informiert Spryker den Partner hierüber entsprechend online auf der Webseite von Spryker unter www.spryker.com/foss. Auch dann gelten die jeweils einschlägigen FOSS-Lizenzbedingungen ausschließlich.

4.3 Erhält der Partner von Spryker Updates der Spryker Software, die eine zuvor überlassene Spryker Software Fassung ersetzen, besteht das für den Partner eingeräumte Nutzungsrecht ausschließlich in Bezug auf die jeweils zuletzt erhaltene Fassung der Spryker Software. Das Nutzungsrecht in Bezug auf die zuvor überlassene Fassung der Spryker Software erlischt, sobald der Partner die neue Fassung zur Nutzung auf Produktivsystemen erhält. Ausgenommen hiervon ist der Fall, dass der Partner eine ältere Version der überlassenen Spryker Software nutzt, um die Kompatibilität seiner Erweiterungen sicherzustellen. Sodann gilt das eingeräumte Nutzungsrecht für beide Fassungen der Spryker Software.

5. Vergütung

Soweit nicht anderweitig in diesem Vertrag vereinbart, besteht keine Vergütungspflicht des Partners zugunsten von Spryker.

all updates that Spryker grants to the Partner under this Agreement.

4.2 The license granted under para. 4.1 expressly does not apply to FOSS components that are provided under this Agreement in accordance with para. 1.4. These FOSS components are subject to their own license terms and conditions as listed online on Spryker's website at www.spryker.com/foss. Insofar as future developments to the Spryker Software contain additional FOSS components, Spryker shall inform the Partner accordingly online on Spryker's website at www.spryker.com/foss. Even in this case, the applicable FOSS license conditions shall apply.

4.3 Should the Partner receive further developments of the Spryker Software, replacing a previously licensed version of the Spryker Software, the license held by the Partner applies solely to the most recent version of the Spryker Software received by the Partner. The license version for the previous version is considered extinguished as soon as the Partner receives the new version for use on a productive system. This does not include the case where the Partner uses an older version of the Spryker Software to ensure the compatibility of the Partner's own Extensions. In this case, the license applies to both versions of the Spryker Software.

5. Remuneration

Unless otherwise agreed in this Agreement, there is no obligation for the Partner to remunerate Spryker.

6. Gewährleistung

Spryker überlässt dem Partner die Spryker Software (einschl. der Updates) unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung. Insbesondere gewährleistet Spryker nicht die Kompatibilität der Spryker Software mit den Systemen des Partners. Im Fall von vermeintlichen Mängeln kann der Partner diese bei Spryker anzeigen und Spryker wird nach eigenem Ermessen über eine Fehlerbehebung entscheiden. Spryker ist zu einer Fehlerbehebung nicht verpflichtet.

7. Haftung

Die Vertragsparteien haften gemäß der gesetzlichen Bestimmungen.

8. Laufzeit und Kündigung

8.1 Der Vertrag wird zwischen den Vertragsparteien auf unbestimmte Zeit geschlossen. Jede Vertragspartei hat das Recht den Vertrag jederzeit mit einer Frist von vier Wochen schriftlich zu kündigen.

8.2 Mit der Beendigung des Vertrages hat der Partner die Spryker Software (Objektcode und Quellcode) und von Spryker unter diesem Vertrag zur Verfügung gestellten Dokumentationen an Spryker zurückzugeben und sämtliche Installationen der Spryker Software irreversibel zu löschen und diese Löschung auf Aufforderung von Spryker elektronisch zu bestätigen. Der Partner darf die Bezeichnung „Solution Partner“ im Rahmen des Spryker Partner Program nicht weiter öffentlich nutzen und sich als ein solcher ausgeben.

9. Obhutspflicht

Der Partner wird seine Mitarbeiter nachdrücklich auf die Einhaltung der vorliegenden Vertragsbedingungen sowie der Regelungen des Urheberrechts hinweisen.

10. Verletzung der Rechte Dritter durch den Partner

Wenn ein Dritter gegen Spryker, einen gesetzlichen Vertreter von Spryker und/oder

6. Warranty

Spryker provides no warranty for the Spryker Software (including updates) provided to the Partner. In particular, Spryker does not guarantee the compatibility of the Spryker Software with the Partner's systems. The Partner may notify Spryker of any alleged defects and Spryker shall determine a resolution at its own discretion. Spryker is not obligated to rectify any defects.

7. Liability

The Parties to this Agreement shall be liable according to statutory regulations.

8. Duration and Termination

8.1 This Agreement shall apply between the Parties indefinitely. Each Party has the right to terminate this Agreement at any time in writing with a notice period of four weeks.

8.2 On termination of this Agreement the Partner must return the Spryker Software (object code and source code) as well as any documentation provided under this Agreement to Spryker and to irrevocably erase all installations of the Spryker Software and provide evidence of this deletion to Spryker electronically on request. Accordingly, the Partner is no longer entitled to publicly use the term „Solution Partner“, or to present the Partner company or any affiliated company or other third party as such.

9. Duty of Care

The Partner must instruct all employees to comply with the terms of this Agreement and the regulations of copyright law.

10. Violation of Third Party Rights by the Partner

If a third party makes a claim against Spryker, a legal representative of Spryker and/or a

einen Angestellten von Spryker Ansprüche im Zusammenhang mit der rechtswidrigen Nutzung der Spryker Software durch den Partner, für die Spryker nicht verantwortlich ist, oder wegen eines sonstigen vertrags- oder rechtswidrigen Verhaltens des Partners, insbesondere wegen der Verletzung von Urheberrechten oder sonstigem geistigem Eigentum (hier insbesondere im Zusammenhang mit Erweiterungen und/oder Add-Ons des Partners), geltend macht, ist der Partner verpflichtet, Spryker, den gesetzlichen Vertreter von Spryker und/oder den Angestellten von Spryker von jeglicher Haftung freizustellen und ihnen/ihm auch die durch die Inanspruchnahme entstehenden Kosten, einschließlich der gesetzlichen Kosten der Rechtsverfolgung, zu ersetzen.

11. Geheimhaltung

11.1 Spryker und der Partner sind verpflichtet, vertrauliche Informationen des jeweils anderen bis zum Ablauf von fünf Jahren nach Ende der Vertragslaufzeit Dritten nicht zugänglich zu machen und nicht für andere, der Zusammenarbeit nicht dienende Zwecke zu verwenden. Als Dritte gelten gemäß §§ 15 AktG ff. mit Spryker oder dem Partner verbundene Unternehmen bzw. deren Mitarbeiter nicht.

11.2 Vertrauliche Informationen von Spryker oder dem Partner im Sinne dieser Ziff. 11 sind sämtliche Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse von Spryker oder dem Partner sowie deren Know-how, Kalkulationsgrundlagen, Konzepte, Geschäftspläne, der Source Code der Spryker Software, Produkt- und Programmspezifikationen, Strategien, Kundendaten, Verkaufs- und Marketingdaten, die diese Vertragspartei schriftlich, mündlich oder in sonstiger Weise der anderen Vertragspartei mitteilt oder mitgeteilt hat oder sonst zugänglich macht oder gemacht hat oder von denen diese andere Vertragspartei anderweitig Kenntnis erlangt oder erlangt hat, es sei denn, in Bezug auf die jeweilige Information gilt ganz oder zum Teil nachweislich Folgendes: (i) Sie waren der die Information erhaltenden Vertragspartei vor der Übermittlung bereits

Spryker employee in connection with the illegal use of the Spryker Software by the Partner for which Spryker is not responsible, or due to any other contractual or illegal conduct on the part of the Party, particularly regarding the breach of copyright laws or other intellectual property (in particular in connection with Extensions and/or Add-Ons of the Partner), the Partner is obliged to indemnify Spryker, and/or Spryker employees from any liability and to compensate same for any costs, including legal costs for judicial or extra-judicial costs arising from the prosecution of the claim.

11. Confidentiality

11.1 Spryker and the Partner are obliged to hold all information provided by the other Party in confidence for a period of five years after the termination of this Agreement, and to make same inaccessible to third parties and not use it for any purposes not consistent with the collaboration between the Parties. In accordance with §§ 15 AktG et seqq., third parties are not defined as being companies affiliated with Spryker or the Partner or its employees.

11.2 Confidential Spryker or Partner information in the sense of this para. 11 include all operational and business secrets for Spryker or the Partner including their expertise, bases of calculation, designs, business plans, the source code for the Spryker Software, product and program specifications, client data, purchase and marketing data that one of the Parties transmit in writing, orally or in any other form with the other Party or that has been made accessible in any other way or of which the other Party has become aware, with the exception of information that the Party can demonstrate has been obtained wholly or in part because: (i) It was already known prior to the receipt of that information, (ii) the information was already in the public domain prior to its communication to the receiving party, (iii) the information entered into the public domain after its communication to the

bekannt, (ii) die Information war vor ihrer Kenntnis durch die die Information erhaltende Vertragspartei bereits öffentlich bekannt, (iii) die Information war nach Mitteilung ohne Mitwirkung der die Information erhaltenden Vertragspartei sowie unabhängig von einem etwaigen Versäumnis dieser öffentlich bekannt, (iv) sie sind der die Information erhaltenden Vertragspartei durch einen Dritten bekannt gemacht worden, ohne dass der Dritte eine Geheimhaltungspflicht verletzt hat oder (v) die Information wird im Rahmen eines gerichtlichen oder behördlichen Verfahrens offengelegt.

12. Schlussbestimmungen

12.1 Sämtliche Vereinbarungen, die eine Änderung, Ergänzung oder Konkretisierung dieser Vertragsbedingungen beinhalten, sowie besondere Garantien und Abmachungen sind jedenfalls in elektronischer Form zu vereinbaren.

12.2 Spryker und der Partner vereinbaren im Hinblick auf sämtliche Rechtsbeziehungen aus diesem Vertragsverhältnis die Anwendung des Rechts der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des Internationalen Privatrechts und des UN-Kaufrechts.

12.3 Sofern der Partner Kaufmann im Sinne des Handelsgesetzbuchs, juristische Person des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist, wird für sämtliche Streitigkeiten, die im Rahmen der Abwicklung dieses Vertragsverhältnisses entstehen, Berlin als Gerichtsstand vereinbart.

12.4 Sollte eine Bestimmung dieser Vereinbarungen unwirksam sein, so werden dadurch die übrigen Bestimmungen in ihrer rechtlichen Wirkung nicht berührt.

12.5 Die Anwendung von Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Partners ist ausgeschlossen. Abweichende, entgegenstehende oder ergänzende Allgemeine Geschäftsbedingungen des Partners werden nur dann und insoweit Vertragsbestandteil, als Spryker ihrer

receiving party without any involvement on the part of the receiving party or without any violation on the part of same, (iv) the information is made known by a third party, unless that third party had violated a confidentiality obligation, (v) the information is published in the course of a judicial or administrative proceeding.

12. Final Provision

12.1 All Agreements that contain a change, addition or specification of these terms, as well as guarantees and other agreements must be made in electronic form.

12.2 Spryker and the Partner agree that this Agreement and all relationships arising from it shall be subject to the laws of the Federal Republic of Germany. International private law and the CISG do not apply.

12.3 As far as the Partner is a merchant according to the German Commercial Code, a legal entity under public law or a public-sector body, all disputes arising from this Agreement, the place of jurisdiction shall be Berlin.

12.4 Should a provision of this Agreement be invalid, the remaining provisions shall not be effected.

12.5 The application of the General Terms and Conditions of the Partner is excluded. Any deviating, conflicting or additional General Terms and Conditions of the Partner shall only be applied to the extent that Spryker has expressly approved their application in writing. This requirement for



Geltung ausdrücklich schriftlich zugestimmt hat. Dieses Zustimmungserfordernis gilt in jedem Fall, beispielsweise auch dann, wenn Spryker in Kenntnis der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Partners dessen Zahlungen vorbehaltlos annimmt.

12.6 Die Vorschriften der §§ 705 ff BGB finden auf die Zusammenarbeit nach dieser Vereinbarung keine Anwendung.

12.7 Diese Vereinbarung ersetzt zuvor geschlossene Partnerverträge, unabhängig davon, ob es sich um individuell vereinbarte Verträge handelt oder um eine frühere Version der Allgemeinen Geschäftsbedingungen zum „Spryker Partner Program“.

12.8 Allein die deutsche Fassung dieser Vereinbarung ist maßgeblich.

consent shall apply even when Spryker has unreservedly accepted payments in full knowledge of the Terms and Conditions of the Partner.

12.6 The provisions of §§705 et seqq. German Civil Code do not apply to the collaboration established under this Agreement.

12.7 This Agreement replaces any Agreements previously entered into by the Parties, regardless of whether or not the Parties concluded a partner contract individually or mutually agreed to any earlier version of the General Terms and Conditions of the „Spryker Partner Program“.

12.8 Only the German version of this Agreement shall prevail.